



Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова»

Кафедра педагогики и психологии

**О.В. Лешер**  
**А.В. Сарапулова**  
**О.В. Тулупова**

**МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ РАЗВИТИЯ  
КОММУНИКАТИВНОЙ КРЕАТИВНОСТИ  
СТУДЕНТОВ-БАКАЛАВРОВ В ВУЗЕ**

(на примере изучения дисциплины  
«Иностранный язык»)

Учебно-методическое пособие

Магнитогорск  
ФГБОУ ВПО «МГТУ»  
2011

УДК 378:159.9  
ББК 74.584

### **Рецензенты**

Доктор педагогических наук, профессор,  
заведующий кафедрой педагогики  
ФГБОУ ВПО «МаГУ»  
**А.В. Беликов**

Доктор филологических наук, профессор,  
заведующая кафедрой иностранных языков  
ФГБОУ ВПО «Магнитогорский государственный технический  
университет им. Г.И. Носова»  
**Л.И. Антропова**

### **Лешер О.В., Сарапулова А.В., Тулупова О.В.**

Методическое обеспечение развития коммуникативной креативности студентов-бакалавров в вузе (на примере изучения дисциплины «Иностранный язык») [Электронный ресурс]: Учебно-методическое пособие / Ольга Вениаминовна Лешер, Анна Владимировна Сарапулова, Ольга Владимировна Тулупова; ФГБОУ ВПО «МГТУ». – Электрон. текстовые дан. (0,55 Мб). – Магнитогорск: ФГБОУ ВПО «МГТУ», 2011. – 1 электрон. опт. диск (CD-R). – Систем. требования: IBM PC, любой, более 1 GHz; 512 Мб RAM; 10 Мб HDD; MS Windows XP и выше; Adobe Reader 7.0 и выше; CD/DVD-ROM дисковод; мышь. – Загл. с контейнера.

В данном пособии рассмотрена проблема развития коммуникативной креативности в межкультурном контексте у студентов-бакалавров в процессе их иноязычной подготовки. Определены основные понятия, представлена модель и методика эффективного развития данного качества у студентов. Предназначено для преподавателей гуманитарных дисциплин и студентов-бакалавров неязыковых вузов всех специальностей.

УДК 378:159.9  
ББК 74.584

© Лешер О.В., Сарапулова А.В.,  
Тулупова О.В., 2011.  
© ФГБОУ ВПО «МГТУ», 2011.

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	4
1. Содержание понятия коммуникативная креативность в контексте межкультурной коммуникации.....	6
2. Структурно-функциональная модель развития коммуникативной креативности студентов-бакалавров .....	10
3. Методика развития коммуникативной креативности у студентов-бакалавров на занятиях по иностранному языку.....	13
Заключение.....	45
Библиографический список.....	46
Приложения	
Рекомендации преподавателям, использующим методику развития коммуникативной креативности у студентов-бакалавров.....	49
Тезаурус.....	50

## ВВЕДЕНИЕ

В условиях глобализации и интеграции, а также стремительно развивающихся межкультурных отношений стран мира, одним из приоритетных профессионально значимых качеств современного человека становится коммуникативная креативность – творческая способность, позволяющая эффективно взаимодействовать с представителями инокультур, создавать оригинальные коммуникативные средства, варьировать поведенческими стратегиями и тактиками, отказываться от стереотипов, преодолевать «культурный шок» и другие барьеры, затрудняющие межкультурную коммуникацию.

Актуальность проблемы развития коммуникативной креативности у будущих специалистов, готовых и способных эффективно взаимодействовать с представителями инокультур, определяется экономическими, политическими и социальными преобразованиями в нашей стране, которые инициировали модернизацию российского образования в целом и языкового в частности. Методика преподавания дисциплин гуманитарного цикла, в том числе иностранных языков в современной высшей школе требует в настоящее время совершенствования в соответствии с новыми стандартами третьего поколения, нацеленными на развитие иноязычной коммуникативной и межкультурной компетенций.

В данном пособии нами представлена методика развития коммуникативной креативности у студентов-бакалавров, основанная на подходах и принципах, диктуемых новыми требованиями к уровню иноязычной подготовки выпускников вуза.

Пособие состоит из теоретической и практической частей. Теоретическая часть представлена рассмотрением понятия «коммуникативная креативность», структурно-функциональной моделью развития данного качества у студентов университета. Практическая часть включает в себя методику развития каждого компонента коммуникативной креативности: мотивационного, эмоционального, когнитивного, технологического, основанную на использовании соответствующих принципов, методов и приемов, средств и форм.

Данное пособие предназначено для преподавателей гуманитарных дисциплин, с приведением конкретных примеров изучения иностранного языка, и для преподавателей, нацеленных на использование эффективных технологий и методов обучения, способствующих гармоничному развитию личности студента университета.

# **1. СОДЕРЖАНИЕ ПОНЯТИЯ КОММУНИКАТИВНАЯ КРЕАТИВНОСТЬ В КОНТЕКСТЕ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

Изучению коммуникативной креативности с различных точек зрения посвящены исследования многих зарубежных и отечественных ученых: Дж. Гилфорда, Е. Торренса, Х. Кохут, Э. Шострома, Е. Ландау, Я.А. Пономарева, А.М. Матюшкина, Н.Ю. Хрящевой, С.И. Макшанова, М.А. Холодной, Д.Б. Богоявленской, А.В. Морозова, Т.Ю. Осиповой, А.А. Головановой, Н.А. Алексеевой, А.Г. Грецова и других.

Нами рассматривается данный феномен в контексте межкультурной коммуникации, т.е. при взаимодействии представителей разных лингвокультур. Поэтому мы полагаем, что сущность коммуникативной креативности можно представить через понятия «межкультурный потенциал» и «готовность к межкультурной коммуникации».

Согласно ученым (М. Байрам, М.С. Каган, А.В. Кирьякова, О.В. Лешер), межкультурный потенциал трактуется как интегральная характеристика личности, предполагающая наличие гуманистических ценностей, широких познаний в области других культур, а также флексибельности, эмпатии, толерантности.

Вслед за В.Л. Бернштейном, Н.В. Янкиной, И.Г. Фабрика, М.С. Сафиной, Л.Г. Юсуповой, готовность к межкультурной коммуникации трактуется нами как один из аспектов компетентности, предполагающей наличие определенного запаса знаний, умений и навыков общения и межличностного взаимодействия с представителями инокультуры, а также необходимых свойств и качеств для осуществления эффективной деятельности в сфере межкультурной коммуникации.

Обобщая изложенное выше, под коммуникативной креативностью студентов вуза мы понимаем динамическое

интегративное качество, связанное с готовностью и способностью к эффективному межкультурному взаимодействию.

Исходя из представленного нами определения понятия, нами выделены компоненты коммуникативной креативности в контексте межкультурной коммуникации:

**мотивационный компонент**, включающий в себя направленность личности на проявление коммуникативной креативности в процессе межкультурной коммуникации; готовность к продуктивному взаимодействию с представителями инокультур, к преодолению межкультурных барьеров и межкультурного шока; устойчивый познавательный интерес к изучению всего нового в области межкультурного взаимодействия; установка на межкультурные ценностные-ориентации (взаимопрятие, взаимопонимание, взаимодополнение, толерантность, эмпатия, автономия личности); активность и инициативность в процессе межкультурной коммуникации; потребность в самореализации, саморазвитии и профессиональном совершенствовании.

**эмоциональный компонент** – эмоциональный интеллект, эмоциональная креативность, эмоциональная культура, определяющие адекватное понимание партнера по коммуникации, способность регулировать свои эмоции, не проявлять агрессию при столкновении с инокультурой и мобилизоваться в неожиданных ситуациях, преодолевая культурный шок.

**когнитивный компонент** – лингвокреативное мышление, характеризующееся ассоциативностью, способностью оригинально комбинировать слова и фразы, производить и оформлять собственные мысли, метафоричностью; знания коммуникативного, лингвистического, лингвокультурного, социокультурного, психологического аспектов межкультурной коммуникации и опыт межкультурного общения личности.

**технологический компонент**, отвечающий за связность и последовательность речевых высказываний и включающий в себя следующие технологии: коммуникативную (умение применять оптимальные коммуникативные стратегии и тактики адекватно задачам и ситуациям межкультурной коммуникации, умение задавать вопросы, слушать, адекватно реагировать, адаптироваться в условиях перемен в процессе взаимодействия с представителями инокультуры); прогнозирования ситуаций (умение предупреждать конфликты); решения проблем; рефлексивная технология (умение использовать приемы самооценки, результативности) и компетенции: лингвистическую, социальную, социолингвистическую, коммуникативную, стратегическую, социокультурную, компенсаторную.

Структура и сущность коммуникативной креативности позволяют определить ее основные функции:

- *мотивационную*, предполагающую стимулирование студентов к проявлению в процессе межкультурного взаимодействия коммуникативных творческих способностей;

- *информационно-познавательную*, направленную на приобретение и обогащение студентов информацией о своей и инокультуре, на устранение негативных стереотипов и предрассудков, на накопление опыта;

- *адаптационную*, предполагающую их быстрое приобщение к новой среде, на приобретение нового коммуникативного опыта и на умение пластично изменять свое поведение согласно ситуации с учетом культурных и индивидуальных психологических особенностей партнера;

- *мобилизационную*, позволяющую студентам преодолевать внезапные трудности в процессе

межкультурной коммуникации, страх, стрессы, ситуации, угрожающие самоуважению, проявлять спонтанность и импровизацию в общении;

- *этикетную*, направленную на соблюдение студентами социальных и культурных норм и правил поведения в процессе межкультурного взаимодействия;

- *процессуальную*, предполагающую способность обучаемых конструктивно и адекватно действовать в различных ситуациях межкультурной коммуникации, используя эффективные коммуникационные стратегии и техники;

- *развивающую*, направленную на формирование у студентов креативного межкультурного типа личности, открытой и готовой к восприятию Другого как равноправного партнера по коммуникации, способной вступать в контакт, управляя им в целях эффективного взаимопонимания, ориентированной на межкультурное совершенствование.

Учитывая требования ФГОС ВПО третьего поколения для студентов-бакалавров, а также структуры, содержания и функций коммуникативной креативности, нами разработана структурно-функциональная модель развития коммуникативной креативности у студентов университета на примере изучения дисциплины «Иностранный язык».

## **2. СТРУКТУРНО-ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ МОДЕЛЬ РАЗВИТИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КРЕАТИВНОСТИ СТУДЕНТОВ-БАКАЛАВРОВ**

Разработка модели развития коммуникативной креативности студентов-бакалавров осуществлялась с использованием такого метода познания сложноорганизованных объектов, как моделирование – опосредованного практического или теоретического исследования объекта, при котором непосредственно изучается не сам интересующий нас объект, а некоторая вспомогательная искусственная или естественная система (модель): а) находящаяся в некотором объективном соответствии с познаваемым объектом; б) способная замещать его на определенных этапах познания и в) дающая при исследовании в конечном счете информацию о самом моделируемом объекте.

Разработанная нами структурно-функциональная модель характеризуется: направленностью на конкретную цель – развитие коммуникативной креативности у студентов-бакалавров университета на занятиях по иностранному языку; целостностью – все блоки (подструктуры) взаимосвязаны и взаимообусловлены, направлены на повышение уровня данного качества у будущих специалистов; наличием инвариантной (цель, подходы, принципы) и вариативной (методы, приемы, средства и формы) составляющих; открытостью, так как она встроена в контекст системы профессиональной подготовки студентов в вузе.

Динамика достижения цели представленной нами модели развития коммуникативной креативности студентов-бакалавров определяется реализацией, разработанного нами комплекса педагогических условий, который включает в себя:

- направленность обучения на развитие у студентов культурно-языковой интуиции, предполагающей интуитивное владение обучаемыми языком как средством коммуникации. Культурно-языковая интуиция рассматривается в рамках нашего исследования не только как семантическое чувство (чувство грамматики, лексическое, фонетическое чутье, чувство стиля и т.д.), но также и чувство коммуникативной культуры, т.е. умелое и грамотное владение поведенческими моделями конвенционального поведения и коммуникативными стратегиями, характерными для данной лингвокультуры, использование адекватных норм и правил эффективной коммуникации;

- создание на занятиях иностранного языка творческой образовательной среды, включающей в себя: оформление предметного пространства, организацию процесса обучения, методы, приемы, средства и формы обучения, психологический климат на занятиях, которые определяются мастерством и компетентностью преподавателя.

Согласно В.А. Ясвину, такой тип среды характеризуется радостью, творчеством, терпимостью, нравственностью, уважением, высокой степенью свободы и активности, смелостью, энтузиазмом, предприимчивостью и постоянной деятельностью студента [29].

- внедрение спецкурса «Kreative interkulturelle Kommunikation» дает возможность сформировать у студентов-бакалавров готовность и способность к межкультурной коммуникации, расширяет культурный кругозор студентов, развивает культурно-языковую интуицию, флексибельность, эмпатию, толерантность и другие важные для современного человека качества личности, формирует необходимые компетенции в рамках вузовской иноязычной подготовки студентов.

Графическое изображение модели представлено на рис. 1.

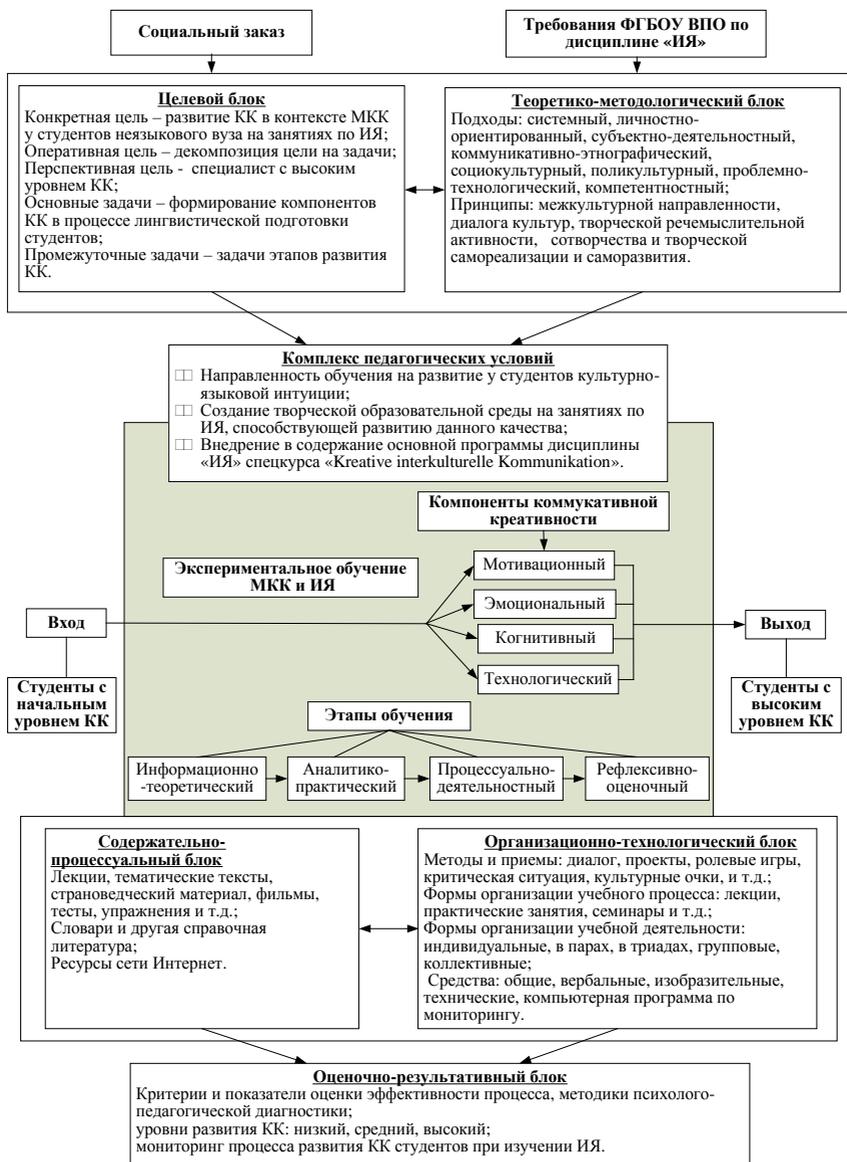


Рис.1. Структурно-функциональная модель процесса развития коммуникативной креативности у студентов-бакалавров

### **3. МЕТОДИКА РАЗВИТИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КРЕАТИВНОСТИ У СТУДЕНТОВ-БАКАЛАВРОВ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

В современной педагогике понимание методики трактуется в широком и узком смыслах. В широком смысле методика – это отрасль педагогической науки, предметом которой является сложный педагогический феномен, интегрирующий процессы обучения-самообучения, воспитания-самовоспитания, образования-самообразования личности. В узком смысле методика – это совокупность методов, приемов, средств, техник педагогической деятельности, обеспечивающих эффективное решение педагогических проблем в отдельных образовательных процессах [15].

Для развития коммуникативной креативности студентов нами была разработана целостная методическая система, состоящая из частных методик, подразумевающая единство целей, принципов, содержания, механизмов, методов и средств конкретного способа или типа обучения, в которой развивался бы каждый компонент коммуникативной креативности.

Основными подходами к обучению нами определены:

- на методологическом уровне - системный подход ( В. Сластенин, И. Исаев, Е. Шиянов и др.) - приоритетный, т.к. он позволяет рассмотреть несколько взаимосвязанных и взаимообусловленных систем (система образования, система компонентов и соответствующих функций коммуникативной креативности, система принципов, методов, приемов, форм и средств обучения);

- на теоретическом уровне:

• личностно-ориентированный подход (В.Ф. Шаталов, Ш.А. Амонашвили, Е.Н. Ильин, С.Н. Лысенкова, Н.В.

Алексеевой, Д.А. Белухиной, Е.В. Бондаревской, В.В. Давыдовой, П.Г. Щедровицким), согласно которому уникальная и самобытная личность студента является центром учебно-воспитательного процесса;

- субъектно-деятельностный подход (Г.В. Сороковых, Е.Н. Шиянов, Е.С. Полат, Х.С. Шагбалова), представляющий собой комплекс структур и механизмов, направленных на формирование активной и творческой личности будущего специалиста – как самоорганизующегося субъекта, способного применять лингвистические знания в своей профессиональной и социальной деятельности, которая обеспечивает не только адаптацию к быстро меняющейся реальности, но и возможность воздействия на нее;

- на практическом уровне:

- *социокультурный подход* (А.Л. Бердичевский, В.В. Сафонова, И.Л. Бим, И.Н. Соловьева и др.), обеспечивающий культуроведческую направленность обучения иностранному языку, приобщение студента-нефилолога к культуре страны изучаемого языка, лучшее осознание культуры своей собственной страны, умение ее представить языковыми средствами, активное включение обучаемых в диалог культур, что ведет к формированию «ментальности» личности;

- *коммуникативно-этнографический подход* (М. Вурам, V. Esarte-Sarries, G. Zarate, C. Morgan, Cl. Kramsh, P. Doy), который основан не только на приобретении знаний в области языка и культуры и реализации их в коммуникационной деятельности, но и использовании их в нестандартных коммуникативных ситуациях, позволяющих активизировать познавательную и творческую активность студентов в коммуникации;

- *поликультурный подход* (L. и J. Soars, P. и K. Viney, H. Aufderstrasse, W. Bonzli, W. Lohfert, Н.Д. Гальскова, И.И. Халева, О.В. Лешер, Г.В. Елизарова, С.И. Манджиева и

др.), который ориентирован на изучение и освоение традиций европейской и мировой культур и цивилизаций, на осознании обучаемыми своей культурной принадлежности и выстраивании диалога (полилога) с представителями других наций с позиций международных критериев, межкультурных ценностей, интеграции, сотрудничества и толерантности;

- компетентностный подход (В.А. Болотов, Е.Я. Коган, В.В. Сериков, Ф. Бахман, Д. Хаймз, Ю.А. Кайль, Т.О. Боброва) направлен на овладение студентами основными компетенциями: лингвистической, коммуникативной, межкультурной;

- *проблемно-технологический подход* (Т.Е. Климова, Т.М. Панкратович), предполагающий овладение студентами алгоритмами (репертуаром) поведения в различных коммуникативных ситуациях, знание которых позволяет сформировать у них готовность и способность к межкультурной коммуникации, избегая ситуации непонимания и конфликтов.

В разработанной нами методике основными принципами развития коммуникативной креативности у студентов-бакалавров на занятиях по иностранному языку являются:

- ***принцип межкультурной направленности***, предусматривающий такое построение процесса обучения иностранному языку, при котором его центральной фигурой является студент как потенциальный партнер реальной межкультурной коммуникации. Данный принцип обеспечивает реализацию задачи приобретения студентами лингвистического опыта в другом языке и приобщение с его помощью к другой культуре, традициям, обычаям страны изучаемого языка, знание которых обеспечивает нормативность речевого общения в коммуникативных ситуациях;

- **принцип диалога культур**, предполагающий анализ студентов инокультурных явлений и явлений в своей культуре; развитие у них критического мышления, расширение границ «картины мира», изменение отношения к межкультурным различиям, умение избегать конфликтов, выходить за рамки стереотипов, принимать решения и достигать консенсуса в условиях различия мнений;

- **принцип творческой речемыслительной активности**, предполагающий постоянное вовлечение студента в творческий коммуникационный процесс, содержательной основой которого служит проблемность, отбор проблемных ситуаций с учетом возрастных и психологических особенностей, способствующих активизации мыслительной деятельности студентов и потребности в их обсуждении;

- **принцип сотворчества, творческого саморазвития и самореализации**, позволяющий утвердить в общении с преподавателем студентам такую оптимальную форму взаимодействия как диалог, суть которого состоит во взаимном обогащении и личностном развитии его участников. Данный процесс представляет из себя субъект-субъектное взаимодействие преподавателя и студента как партнеров. Студент становится соавтором учебной деятельности, которую творчески организует преподаватель. Сотворчество дает обучающемуся право на собственную траекторию развития.

Все перечисленные принципы являются взаимосвязанными и развивают коммуникативную креативность студентов только в совокупности.

Выбирая методы обучения развития коммуникативной креативности у студентов-бакалавров неязыковых вузов на занятиях по иностранному языку, руководствуясь тенденциями современного профессионального образования, мы ориентировались на такие характеристики как проблемность,

коммуникативная направленность, творческая активность и самостоятельность студентов.

В процессе практической работы со студентами вуза по дисциплине «Иностранный язык» нами были определены следующие методы: диалог, ролевая игра, метод проектов, метод шести шляп, метод «идейных сеток».

Диалог – особая форма коммуникации, которая позволяет создать общее информационное, духовное пространство, где на основе равноправной активности студентов возникают новые знания, взаимоотношения, чувства [28].

К характерным особенностям диалога относятся: проблемность, субъективно переживаемая ситуация поиска смысла, отношения общности и взаимопонимания между участниками диалога, проявление толерантности к другому, незавершенность результата, стимулирующая мыслительную активность.

Благодаря данному методу студенты приобретают и развивают диалогический опыт, необходимый для развития у них коммуникативной креативности при иноязычном общении.

Нами установлено, что диалогический метод развивает коммуникативную иноязычную компетенцию у студентов, стимулирует их инициативу и продуктивный обмен идеями в процессе коммуникации, развивает лингвокреативное мышление, побуждает к поиску различных способов выражения мысли, повышает восприимчивость и толерантность, формирует осознание и осмысление проблем и противоречий, позволяет выявить имеющуюся информацию и творчески ее переработать и т. д.

Следующим методом, развивающим коммуникативную креативность в контексте межкультурной коммуникации на занятиях, нами выделена ролевая игра, обеспечивающая оптимальную активизацию коммуникативной деятельности студентов и стимулирующая развитие их спонтанной речи,

самостоятельности, свободы языкового творчества и личной ответственности за результативность обучения.

Проведение ролевых игр образует основу целенаправленной активизации деятельности студентов, которая со временем должна перейти к нерегулируемой, ненаправленной активизации, проявляющейся в творческой работе студентов с материалом, в выборе индивидуального речевого поведения, инициативе и выявлении собственных интересов и потребностей, а также желании экспериментировать.

Актуальным при развитии коммуникативной креативности у студентов-бакалавров, на наш взгляд, также является метод проектов, предполагающий использование широкого спектра проблемных, исследовательских, поисковых творческих методик, ориентированных на реальный практический результат.

Многообразие видов и форм подготовки и реализации проектов делает занятия по иностранному языку увлекательными, создает положительную мотивацию у студентов к изучению межкультурной коммуникации и иностранного языка, способствует развитию иноязычной коммуникативной компетенции, формированию их исследовательской и творческой активности, развитию самостоятельности студентов в учебной познавательной деятельности.

Следующий метод, метод шести шляп, разработанный Э. де Боно, был выбран нами, поскольку позволяет научить студентов пользоваться моделями мышления как инструментом эффективной творческой деятельности в процессе коммуникации; преодолевать явления неадекватности, излишней эмоциональности; видеть проблему в многообразии подходов, быть гибким и толерантным в коммуникации [2].

Согласно этому методу, мышление делится на шесть типов, или режимов, каждому из которых отвечает

метафорическая цветная "шляпа", что дает возможность использовать каждый режим намного эффективнее, т.к. весь процесс мышления становится более сфокусированным и устойчивым.

Красная шляпа – эмоции, интуиция, чувства, предрассудки.

Черная шляпа – скепсис, критический настрой, сомнение в правоте и правильности, осторожность, оценка.

Желтая шляпа – оптимизм, вера в успех, поиск преимуществ.

Зеленая шляпа – творчество, спонтанность, поиск альтернативных решений, генерация новых подходов, творческий риск.

Белая шляпа – факты, информация, вопросы.

Синяя шляпа – системное мышление, организация творческого процесса, составление программы обдумывания проблемы, проверка и анализ результатов, перспективное планирование с учетом полученных итогов.

Надевая шляпу мышления (пристегивая бейджик с изображением шляпы), студент принимает на себя роль, на которую эта шляпа указывает. При смене одной шляпы на другую происходит мгновенное переключение мышления. Такой метод характеризуют наглядность, простота освоения и применения, эффективное использование процесса мышления при решении проблем, а также бесконфликтность в дискуссии, что позволяет развивать коммуникативную гибкость, толерантность, эмоциональную культуру и другие качества, включенные нами в состав КК.

Следующим методом нами выделен метод «идейных сеток», к которым относятся Mind-Map и Cluster-Method. Данный метод является рабочим, мыслительным, креативным инструментом, т.к. «идейные сетки» подходят как для собирания, структурирования и упорядочивания мыслей, так и

для планирования, развития ассоциативного мышления, решения проблем, постановки вопросов и т.д.

Mind-Map («карта памяти»), разработанный Т. Бузан, является простой технологией записей мыслей, идей, разговоров [30]. Запись происходит быстро, ассоциативно, в виде «хаоса» на бумаге. Тема находится непосредственно в центре листа бумаги и оказываться в любой момент в центре зрения.

Сначала возникает слово, идея, мысль, тема, являющаяся центральной. Затем идет поток идей, который стоит отметить на листе. Mind-Map выражает индивидуальные возможности студентов, создаёт пространство для проявления их креативных способностей.

Cluster-Methode, разработанный Габриэлой Л. Рико, направлен на стимулирование речи студентов, активизацию их воображения [37]. Он противопоставляет свободные ассоциации систематичности, образ - понятию, оригинальность - конвенции и вносит, таким образом, разнообразие в рутинную работу, индивидуализируя обучение.

Технология составления карты следующая: пишется слово, тема или понятие в верхней трети листа и обводится. Слова, ассоциации, спонтанно приходят студентам в голову, записываются вокруг основного слова, обводятся и соединяются с основным словом. Каждое новое слово образует собой новое ядро, которое вызывает дальнейшие ассоциации. Таким образом, создаются ассоциативные цепочки. Взаимосвязанные понятия соединяются линиями. Так возникает сеткообразный набросок спонтанных идей.

Достоинствами использования «идейных сеток» являются: чётко обозначенная главная идея; легкость распознавания и установления очевидных взаимосвязей многих понятий, элементов; развитие ассоциативного мышления.

Подробное описание приемов развития коммуникативной креативности студентов-бакалавров

приводится нами в сочетании с соответствующим компонентом, эффективную реализацию которых они обеспечивают.

**Мотивационный компонент** успешно реализован с помощью следующих приемов:

- прием «*Postersession*», эффективный прием работы в малых группах, представляет собой демонстрацию материала в виде постеров, разработанных группой студентов или индивидуально. Студенты демонстрируют оригинально оформленный материал по актуальным темам («*Kreativitat in unserem Alltag*», «*Eine kreative Person im Office*», «*Welt wie Mosaika*»), который потом обсуждается группой. Данный прием пробуждает интерес к самостоятельной исследовательской и творческой работе, развивает способность представления результатов исследовательской работы, комплексного структурирования материала и способность командной работы [35];

- прием «*Узоры*», используется для демонстрации культуры как скрытого от собственного сознания феномена. Студенты с закрытыми глазами выполняли задания преподавателя: свернуть стандартный лист пополам, оторвать правый верхний угол, полученное снова свернуть и оторвать правый верхний угол (так несколько раз). Затем студенты открывали глаза, разворачивали листок, сравнивая узоры. В итоге у всех получились разные узоры и необходимо было ответить на вопрос: почему из идентичного материала, при выполнении одинаковых команд получились столь разные результаты? Обсуждение неосознаваемых концептов, согласно которым человек бессознательно действует в реальной действительности [5];

- прием «*von A bis Z*» направлен на определение отношения студентов к действительности, к развитию коммуникативной креативности, изучению культуры, межкультурной коммуникации и иностранного языка как инструмента общения. На каждую букву алфавита студенты

подбирали ассоциацию, понятие или явление, определяющее данное качество в межкультурном контексте [32];

- прием «*Impulsreferat*» предполагает короткое актуальное сообщение по теме, которое служит импульсом для дальнейшей работы [35];

- прием «*Fotoassotiation*» стимулирует творческую активность студентов. Рассматривая необычные фотографии, студенты старались представить и описать ситуацию, дать свои комментарии, определить, что изображено на фотографии и т.д.[33]. Примеры фотографий представлены на рис.2;



Рис. 2 Примеры, использованных фотографий

- прием «Target» представляет из себя двухфазную эволюционную методику. Сначала участники пишут на клейщихся листочках свое мнение по какому-либо вопросу (Например, качества креативной поликультурной личности) и размещают на доске, где изображена мешень. Каждый сектор имеет свой заголовок, а в ее центре – идеал. После этого группа обсуждает и оценивает результаты работы. Данный прием помогает выявить интересы, ценностные-ориентиры группы, определить точку зрения студентов по проблеме и скорректировать дальнейшую работу, учитывая мнения группы [35];

- прием «Pro-Kontra-Argumentation» представляет собой рассмотрение проблемных тем с позиций «за» и «против» аргументации с целью доказательства необходимости приобретения знаний межкультурной коммуникации и развития творческих коммуникативных способностей. Такой прием способствует развитию умений анализировать ситуацию, объективно оценивать достоинства и недостатки, аргументировано отстаивать свою точку зрения, давать точные ответы на поставленные вопросы [35];

Vorteile	Nachteile
- ...	- ...

- прием «Personality-Show» способствует самореализации студентов, а также созданию на занятии творческой атмосферы. Вживаясь в образы известных людей (певцы, актеры, политики и т.д.), которые угадывались группой, студенты проявляли свой сценический талант [33];

- прием «Selbstpräsentation» стимулирует желание студентов вступать в контакты с представителями инокультур, формирует умение представить себя грамотно, привлекательно, развивает уверенность в себе. Данный

прием использовался на занятиях по иностранному языку в следующих формах:

А) в устной форме, представленной подготовленным монологом студентов о своей биографии при устройстве на работу. При этом велась видеосъемка, с целью позже проанализировать выступление студента (жесты, мимику, интонацию, правильность построения монолога и т.д.) и скорректировать поведение во время выступления и исправить допущенные ошибки;

Б) в письменной форме в виде писем (официальных и неофициальных) в другие страны для заключения контракта, резюме для поступления на работу в международную фирму, оформление анкеты для визы при поездке в Германию.

Описанный прием с использованием указанных форм мотивировал студентов к выработке коммуникативно-практических навыков, совершенствованию своих языковых умений, стимулировал проявление интереса к изучению инокультур.

Для мотивации к развитию коммуникативной креативности у студентов и изучению особенностей межкультурной коммуникации, совершенствованию языковых умений нами были использованы Интернет-ресурсы, позволяющие применить знания, полученные на занятиях по иностранному языку на практике. Студенты искали друзей из других стран на сайтах знакомств и в социальных сетях «Контакт», «Одноклассники», «Мой мир», вели переписку, посылали поздравительные открытки.

Группа приемов реализации **эмоционального компонента** представлена в методике развития коммуникативной креативности студентов-бакалавров следующим образом:

- прием *«Мини-драмма»* - способствует эффективному развитию эмпатии, эмоционального интеллекта, эмоциональной культуры и креативности. В отличие от ролевой игры при драматизации участники не просто

имитируют свою роль на лингвистическом уровне, используя адекватные ситуации клише, но и переживают ситуацию эмоционально, вживаются в роль своего героя и стремясь изобразить его поведение с учетом его культурных ценностей и реакций на ситуацию. Данный прием развивает способность чувствовать, видеть ситуацию глазами другого, а так же приближает участников драматизации к объекту изучения через эмоциональную вовлеченность;

- прием *«Испорченный видеомаягнитофон»*. Участники сидят в кругу. Дается задание - передать эмоциональное состояние, используя только невербальные средства. Состояние передает один участник следующему по кругу. Остальные сидят с закрытыми глазами. Когда каждый из группы получил и передал состояние, первый передающий сопоставляет то, что получил, с тем, что передавал. Затем студенты обсуждают, что такое невербальное общение, как расшифровать и понимать других по позе, жестам, выражению лица. Данный прием развивает эмоциональную чувствительность, умение вчувствоваться и понять состояние другого, а также умение эффективно пользоваться невербальными средствами общения;

- прием *«Культурные очки»* дает возможность смотреть на события и участников межкультурной коммуникации с точки зрения их культуры и видеть мир с позиции представителей другой культуры. Прием направлен на поддержку психологических процессов адаптации и вчувствования в мир другого языка и культуры, на осознание и формирование адекватного отношения к инокультурам, на развитие готовности изменяться, сопереживать, откликаться на события другой культуры.

Иллюстрирование используемого приема представлено на рис.3.

Geste	Mögliche Interpretation durch die Person einer fremden Kultur	Absicht der Geste
Ein Deutscher schaut seinem Gesprächspartner bei einer geschäftlichen Besprechung fest in die Augen	Das konnte (von einem Finnen) als aggressiv interpretiert werden	Wahrscheinlich will er damit Aufmerksamkeit und Offenheit signalisieren
Ein Türke hebt die Augenbraun an, wirft den Kopf leicht in den Nacken und schnalzt mit der Zunge		
Ein Deutscher schüttelt seinem Besucher 30 Sekunden lang fest die Hand		
Ein Grieche klatscht in einer Kneipe in die Hände		
Ein Spanier legt einem Freund den Arm um die Schulter und klopft ihm dabei auf die Schulter		
Ein Franzose faltet die Hände und lasst die Daumen umeinander kreisen		

Рис.3. Иллюстрирование приема «Культурные очки»

- прием *«Редуцирование вербальной агрессии»* предполагает развитие умений управлять эмоциональными реакциями с помощью трансформации содержания высказываний через замену присутствующих в нем лексико-грамматических средств нейтральными и направлен на саморегуляцию собственных эмоций;

- прием *«Междометья»*. Студентами был прочитан стих Rudolf Otto Wiemer, в котором представлены различные междометия, выражающие разные эмоции. С помощью этого приема отработывалась интонация и развивалась эмоциональная чувствительность студентов;

### **Empfindungswörter**

aha, die Deutschen  
ei, die Deutschen  
hurra, die Deutschen  
pfui, die Deutschen  
ach, die Deutschen  
nanu, die Deutschen  
oho, die Deutschen  
hm, die Deutschen  
nein, die Deutschen  
jaja, die Deutschen

*Rudolf Otto Wiemer*

- прием *«Настроение»* позволяет определить по выражению лица настроение у человека на фотографии. Данный прием развивает эмпатические способности студентов, эмоциональную креативность и эмоциональную культуру и чуткость. Примеры использованных фотографий приведены на рис.4.



Рис.4. Примеры, иллюстрирующие настроение человека

Для развития эмоционального компонента КК студентов вуза нами также использовались коммуникативные игры с использованием психотехники, которые способствуют развитию внимания, воображения, эмоциональной и образной памяти, быстроты и адекватности реакции и направлены не только на снятие психологических барьеров в общении с носителем языка, но и на формирование навыков ориентировки в ситуации и правильное восприятие личности собеседника; психологические тесты; моделирование проблемных ситуаций; создание ситуаций свободного выбора; паттернирование, т.е., моделирование вербального и невербального поведения иной культуры в различных ситуациях общения.

**Когнитивный компонент** коммуникативной креативности был реализован с помощью следующих приемов:

- прием «*Культурные капсулы*» представляет собой мини-лекцию об одном аспекте различия между родной и инокультурой. Сравнительный анализ осуществлялся сначала преподавателем, а после домашней подготовки студентами;

- *прием «Презентация»* - выступление с подготовленным докладом или сообщением на заданную тему, предполагающее наглядное сопровождение с помощью мультимедийного оборудования;

- *прием «Анализ межкультурного общения»* Студентам предлагается текст, интервью или диалог, в которых описывается ситуация непонимания между представителями разных культур. Их задача заключалась в том, чтобы определить, что было сказано или сделано неверно, и представить правильную модель поведения. Например,

## **HÖFLICH – ABER MISSVERSTÄNDLICH**

**L:** Guten Morgen, Frau Klinger. Entschuldigen Sie bitte die Störung! Ich weiß, es ist nicht üblich, so früh bei fremden Leuten vor der Tür zu stehen.

**K:** Guten Morgen, Frau Lenzi. Na, so fremd sind wir uns ja nicht mehr. Kommen Sie doch bitte herein!

**L:** Danke!

**K:** Ist etwas passiert?

**L:** Nein, nicht direkt. Mmh. Äh, es ist mir peinlich. Wissen Sie, es fällt mir nicht leicht, darüber zu sprechen. Wahrscheinlich ist alles nur ein Missverständnis. Aber vielleicht können Sie mir einen Rat geben.

**K:** Ja, gern. Worum geht's denn?

**L:** Vor einigen Tagen brauchte ein deutscher Kollege auf der Messe ganz schnell zehn Video-Bänder. Ich habe ihm versprochen, die Bänder sofort zu besorgen. Und weil ich ihm einen Gefallen tun wollte, habe ich ihm meine eigenen Bänder gegeben.

**K:** Und er hat vergessen, Ihnen die Bänder zu bezahlen.

**L:** Nein, das ist nicht das Problem. Ich möchte kein Geld dafür. Ich möchte die Bänder zurückhaben. Wissen Sie, mein Vater hat sie mir aus dem Ausland mitgebracht, eine ganz besondere Qualität.

**K:** Ja, haben Sie denn dem Herrn nicht gesagt, dass das Ihre eigenen Bänder sind und dass Sie sie ihm nur leihen wollten?

**L:** Aber Frau Klinger! Nein! Unmöglich, so direkt zu sein. Vor allem bei einem Gast in unserem Land! Aber ich habe natürlich erwartet, dass er nachfragt. Bei uns ist es üblich, in solchen Situationen nachzufragen. Sicher war es ungeschickt von mir, so zurückhaltend zu sein.

**K:** Ach, wissen Sie, andere Länder, andere Sitten! Sagen Sie dem Herrn doch einfach, dass es sich um ein Missverständnis handelt.

**L:** Meinen Sie wirklich, ich kann das tun? Ist das auch bestimmt nicht zu unhöflich? Theoretisch weiß ich ja, dass man bei Ihnen über vieles offener spricht als bei uns. Aber für mich ist es manchmal schwierig, mich genauso zu verhalten. Ich muss wohl lernen, auch mal über meinen eigenen Schatten zu springen.

- прием «Викторина» предполагает самостоятельную поисковую деятельность студентов по заданной теме.

Например, одежда.

### QUIZ

Welcher Pelz kann essen und trinken?

Welches Land gilt als das Land der Mode?

Wer ist der schnellste Maler?

Was erschien in Amerika als Arbeitskleidung auf den Farmen?

Welche Schuhe zerreißen nicht an den Füßen?

Welches Land trägt man auf dem Kopf?

Was kann mimi-midi-maxi sein?

Welche Schuhe tragen die Menschen im Alten Griechenland?

In welchem Land erschien die Schale?

Was setzen die Sportler auf dem Kopf?

Wie heißt die Ballade von F.Schiller, in der eine Dame die Gefühle des in sie verliebten Ritters prüft?

Welche Farbe bezeichnet in Japan den Trauer?

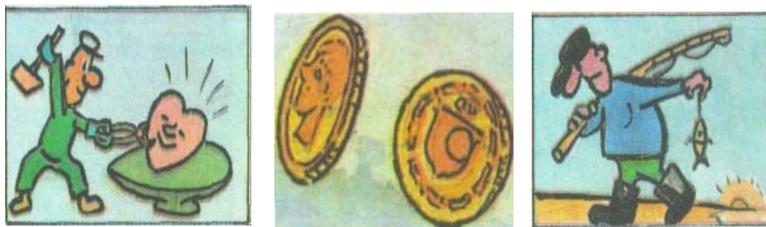
- прием «Этимология выражения» представлял собой экскурсы в историю слова, объясняя происхождение того

или иного выражения, фразеологизма, пословицы, идиомы и другие фоновые знания (например, неофициальные названия городов). Студента нужно было интерпретировать выражение, а затем употребить в правильной ситуации. Например,

*Den Teufel an der Wand malen* - разг. рисовать всякие ужасы (пугая кого либо), ( букв, нарисовать чёрта на стене). В основе выражения - старинное поверье, согласно которому наклеить беду или вызвать демона можно, произнеся его имя. Выражение употребляется ещё с 16 в.;

*Hals - und Beinbruch!* - Желаю успеха! Ни пуха, ни пера! ( букв, сломать (тебе) шею и ноги ). В основе этой фразеологической единицы лежит старинное народное поверье: чтобы отвести от кого-либо несчастье, нужно ему его пожелать;

- прием «Зеркало культуры». Студентам предлагалось отгадать по изображению пословицу, а затем подобрать к пословицам, поговоркам или идиомам русский эквивалент, объясняя, почему в другом языке она звучит именно так. Примеры изображений представлены на рис.5.



Jeder ist seines Glückes Schmied.  
Jede Medaille hat zwei Seiten.  
Ohne Fleiß kein Preis.

Рис.5. Примеры изображений пословиц и поговорок  
- прием «Sandwich» - основная идея приема заключается в разделении фаз активности студентов при

подготовке сообщений. Подготовительная фаза (Sandwich-Boden) предполагает сосредоточение внимания на содержании сообщения (Sandwich-Füllung), рецептивная фаза - доклад, заключительная фаза (Sandwich-Deckel) – переработка пройденного, обуждение выдвинутой гипотезы. Данный принцип развивает умение формулировать вопросы по содержанию, выдвигать гипотезы, проверять их [35];

- прием «*Glückstopf*» позволяет объяснить, проанализировать и классифицировать новые понятия, а затем употреблять их в речи [32];

- прием «*Pyramide*» предполагал составление пирамид из слов по определенной теме (например, стереотипы). Данный прием направлен на систематизацию знаний и развитие ассоциативного мышления. Например,

Welt  
Länder  
Integration  
Vielfältigkeit  
Nationale Konflikte  
Verschiedene Traditionen  
Zusammenarbeit der Nationen

- прием «*Wörtersalat*» развивает комбинаторные способности студентов. Из множества слов студенты составляют словосочетания и затем употребляют их в речи [4]. Например,

<p><b>Weihnachten</b>    <i>der Weihnachtsbaum</i> <u>die Geschenke</u>    <b>der heilige Abend</b>    <i>verteilen</i> <i>schmücken</i>    <b>die Kerzen</b>    <u>anzünden</u>    in die Kirche <u>der Lichtschmuck</u>    <b>eine feste Tradition</b> <b>das Fest von Christi Geburt</b>    <i>gehen</i></p>
---

Weihnachten ist das Fest von Christi Geburt. Man schmückt den Weihnachtsbaum mit Lichtenschmuck, zündet die Kerzen an und verteilt die Geschenke. Der 24. Dezember ist der heilige Abend. Es ist eine feste Tradition, an diesem Tag in die Kirche zu gehen.

- прием «Перекодирование». Данный прием основан на переводе информации из одной формы в другую, что позволяло сформировать у студентов умение обрабатывать информацию и работать с разными формами представления культуроведческой или страноведческой информации [6]. Например, студенты читали текст, а затем заполняли таблицу, используя информацию из текста или представляли полученные данные графически;

- прием «Лото» направлен на развитие эрудиции и поддержание интереса к изучению других культур. К предложенным карточкам необходимо было подобрать названия, изображенных предметов по темам: национальная одежда, кухня, праздники и др. Образцы карточек представлены на рис.6.



Kohlruladen  
Ein Eisbein auf Sauerkraut  
Baumkuchen  
Bier  
Bratkartoffeln

Рис.6. Примеры карточек лото по теме «Кухня»

- прием «Диалоговая страница» предусматривал использование некоторых типов программных продуктов с применением информационных технологий с целью осознания студентами поликультурности мира: некоторых разделов готовых мультимедийных курсов обучения иностранному языку, готовых обучающих компьютерных программ; глобальной сети Интернет.

Для успешной реализации когнитивного компонента в структуре коммуникативной креативности нами были использованы следующие задания:

- когнитивно-коммуникативные задания и упражнения: информационно-интерпретирующие, направленные на идентификацию и интерпретацию, комментирование различных речевых и неречевых средств на основе совершенствования познавательных стратегий;

- когнитивно-культурологические задания и упражнения, направленные: на выполнение различных мыслительных операций (анализ, синтез, сравнение, обобщение, ассоциации); на определение лексических единиц, грамматических явлений, реплик и вопросов, отражающих национально-культурную специфику, реалии страны изучаемого языка/правила речевого поведения и т.д., их уместность/неуместность в данной культурно-языковой среде; на овладение и развитие познавательных стратегий: когнитивных (выделение определенных признаков, идентификация фактов; сопоставление, установление корреляций; обобщение, систематизация; интерпретация; критическая оценка; использование референции и догадки) и метакогнитивных (антиципация, предвидение содержания высказывания, реакции адресата; планирование; умелое использование общего и выборочного внимания).

Следующая группа приемов направлена на развитие **технологического компонента** коммуникативной креативности студентов:

- прием «Снежный ком» развивает внимание, память, воображение, активное слушание;

- прием «Смешная метафора» развивает у студентов метафорическую вербализацию, которая позволяет снижать эмоциональное напряжение с помощью юмористических метафор.

Группа делится на пары и демонстрирует нападение – ответ:

Почему Вы оттягиваете процесс подписания? – Я чувствую себя как бабочка, которая протыкают иголкой, назначив ей место на планшете.

Метафора допускает множество толкований и, следовательно, не является навязанным мнением, позволяет использовать юмор, который смягчает неприятную атмосферу ситуации, это творчество, в котором собственные неблагоприятные эмоции преобразуются в важный образный сигнал [13];

- прием «Frage-Antwortpuzzle» направлено на развитие социокультурных навыков и культурно-языковой интуиции, умений адекватно реагировать в различных коммуникативных ситуациях;

- |                                    |                               |
|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Wie spät ist es?                | A) Nicht schlecht, danke.     |
| 2. Wie ist dein Name?              | B) Es macht nichts.           |
| 3. Bitte um Entschuldigung!        | C) Ja, die Wolken sind grau.  |
| 4. Woher sind Sie gekommen?        | D) Ich bin Mechaniker.        |
| 5. Danke für Ihre Einladung!       | E) Es ist schon 7 Uhr.        |
| 6. Es scheint mir, bald regnet es! | F) Aus Berlin                 |
| 7. Was sind Sie von Beruf?         | G) Ich heiÙe Thomas           |
| 8. Wie geht es dir?                | H) Wir werden auf Sie warten. |

- прием «Известные строки» направлен на формирование умения перефразировать высказывания. Студентам даются перефразированные слова из песен или

стихотворений, которые они должны назвать. Затем они сами пробуют выполнить такое же задание [12];

- прием «ОК и Хм-м-м» позволяет отработать паралингвистические и невербальные приемы снижения эмоционального напряжения;

На различные вопросы и предложения, участники отвечают при вежливом отказе - Хм-м-м, при вежливом несогласии – У-у-у, при отклонении предложения – Э-э-э, а чтобы смягчить отказ на свое предложение – ОК [12];

- прием «Кто этот человек?» направлен на отработку закрытых вопросов. Загадывается известный человек, которого должна отгадать группа, задавая закрытые вопросы.

- прием «6-W Fragetechnik» Для обсуждения доклада или сообщения, необходимо получить ответы на конкретные вопросы: Was? Wann? Wer? Wie? Wo? Warum?

- прием «Мозговой штурм». Перед студентами ставится проблема, группа разрабатывает варианты ее решения, предлагаемые спонтанно. Все решения фиксируются и затем обсуждаются. Основными принципами данного приема являются: допускаются любые ассоциации; не допускается критика даже самых неожиданных идей; поиск «белого в черном»; темп и количество идей – количество важнее качества [35];

- прием «Fragenkaskade» основная проблема решается постановкой вопроса «Warum?» Благодаря этому приему можно найти причины и соответствующие решения [32];

- прием «Хорошие манеры» был направлен на отработку поведенческих подсистем (приветствие, представление, прощание, беседа по телефону и т.д.). Студентам предлагались ситуации, в которых они должны были себя вести адекватно нормам поведения страны, о которой шла речь. Для снятия языковых трудностей студентам предоставлялся лексический материал и алгоритм действий, представленный на рис.7.;

Begrüßung	Ergänzung	Frage	Abschied
Guten Tag! Guten Morgen! Guten Abend! Hallo! Grüß dich!	Freut mich, dich zu sehen! Gut, dass ich dich treffe. Hab dich eine Ewigkeit nicht gesehen! Kaum zu glauben!	Wie geht es dir? Was machst du denn hier?	Auf Wiederseh en! Tschüß! Leb wohl! Bis morgen! Bis heute Abend! Bis bald! Laß von dir hören.

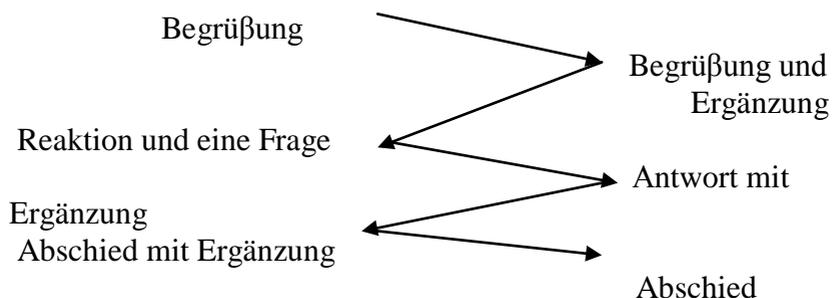


Рис.7. Пример использования приема «Хорошие манеры»

- прием «Критическая ситуация» направлен на активизацию речемыслительной деятельности студента, развитие умений эффективно решать задачи, творческое воображение, спонтанность, оригинальное мышление, речевая гибкость [25]. Студентам предлагались неожиданные реплики и ситуации, на которые они должны были быстро реагировать и при этом не забывать, что основными принципами межкультурной коммуникации являются

толерантность и сотрудничество. Графически это представлено нами на рис.8.;

- Entschuldigen Sie bitte für meine Verspätung! Der Bus ist nicht gekommen!
- Ich habe keine Zeit, deine Probleme zu besprechen. Ich bin in Eile!
- Dieser Anzug passt gut zu deinen Haaren.
- Meine Freundin hat mir gesagt, dass ich ein Faulpelz bin!
- Ich habe keine Sorgen... Ich bin nur schlechter Laune.
- Die Verkäufer in Ihrem Geschäft sind schrecklich! Ich werde Ihrem Direktor klagen!

Рис.8. Примеры критических ситуаций

- прием «Kugellager» дает возможность участникам научиться выслушивать и уважать мнения и аргументы других в прямом диалоге, воспринимать новую информацию и сравнивать ее с собственными мыслями, обосновывать критику, уметь поддерживать диалог, быстро переключаться на нового партнера по коммуникации, целенаправленно задавать вопросы, уметь слушать. Участники образуют два круга: внутренний и внешний, так чтобы партнеры сидели друг к другу лицом. После постановки темы начинается обсуждение в парах до сигнала преподавателя. Затем участники внешнего круга пересаживаются по часовой стрелке и снова продолжается дискуссия [35];

- прием «*Знакомый незнакомец*» развивает интуицию, внимание студентов к деталям, эмпатию.

Студентам предлагается фотография с человеком или людьми, по внешнему виду которых они должны описать его или их характер, привычки, увлечения и т.д. Примеры фотографий представлены на рис.9. После чего, студентам нужно было закончить предложения от лица изображенного человека. Например,

Ich studiere an der Uni ....

Es ist toll ...

Ich fühle mich unabhängig ...

Mir gefällt ...



Рис.9. Примеры фотографий для приема «*Знакомый незнакомец*»

- прием «*Метаплан*» в форме синквейна (пятистишия) происходило соединение старого знания и нового: первая строка – название темы; вторая – описание темы в двух словах-признаках, прилагательных; третья строка – описание действия, выражающее отношение к теме; последняя строка – синоним, который повторяет суть темы. Данный прием позволяет развить умения обобщать свои впечатления и знания, а также развивает воображение;

- прием «*Уолд Дисней*», основоположник Роберт Дилтс (основатель нейро-лингвистического программирования)

установил, что только совместная деятельность (игра) делает возможным проявление креативности не зависимо от особенностей личности. Успеху голливудского короля анимации способствовало то, что в его бюро стояло 3 кресла, каждое из которых имело свою роль: одно для мечтаний; другое для планирования; третье для критического анализа, осмысления. Также распределяются роли в группе при решении проблемы с использованием стульев: мечтатель, реалист, критик. В ходе ролевого обсуждения ищется ответ на поставленный вопрос [32];

- прием «*Richtige Worte*» направлен на воспитание тактичности и вежливости, а также развитие культурно-языковой интуиции. Студентам необходимо определить с кем, как и о чем можно разговаривать. Напротив высказывания нужно поставить людей которым может быть адресована данная фраза-

- a) Unbekannter
- b) Chef
- c) Gute Bekannte\guter Bekannte
- d) Enge Freundin\enger Freund
- e) nicht angebracht

Wie geht's?

Darf ich mir mal den Stift leihen?

So etwas Blödes!

Wieso haben Sie keine Kinder?

Sind Sie religiös?

Gehen wir zusammen Kaffee trinken?

Woher kommen Sie gerade?

Wie alt sind Sie?

Oh, ich dachte, Sie sind älter.

Sie sehen heute schlecht aus.

Können Sie mir Geld leihen?

Liebst du mich?

Haben Sie einen Freund\eine Freundin?

Wieviel verdienen Sie im Monat?  
Gestern habe ich den ganzen Tag Magenschmerzen.  
Oh, dieser schreckliche Regen.  
Sind Sie verheiratet?  
Welche Partei haben Sie gewählt?  
[1];

- прием «*Lernslogan*». Студенты в группах обсуждают различные аспекты заданной темы и придумывают слоган в свободной форме (фраза, стих, реклама) [32]. Результаты работы представляют на пленуме и обсуждаются преимущества и недостатки. Данный прием углубляет знания по теме, развивает фантазию и креативность, умение обобщать, а также создает на занятии свободную атмосферу творчества;

- прием «*Wahrheit oder Lüge*» направлен на развитие культурно-языковой интуиции. Студентам предлагаются высказывания на разные темы «Жесты», «Этикет», «Традиции» и т.д. Необходимо определить являются они верными или нет. Например,

### **Begrüßungsregeln**

1. Nur sozial Gleichgestellte geben sich die Hand.
2. Männer, die sich z.B. aus Kneipen, Sportvereinen kennen, klopfen sich oft auf die Schulter.
3. Gute Bekannte und Freunde begrüßen sich auch mit einem Kuss oder einer Umarmung.
4. Nach der ersten Bekanntmachung ist es höflich, sich nach Beruf, Ausbildung, Kinderzahl, Einkommen zu erkundigen.
5. Der Mann gibt der Frau einen Handkuss bei Begrüßung und Abschied.
6. Es ist höflich, Angestellte im Amt bei der ersten Begegnung zu fragen: „Wie geht es Ihnen?“
7. Beim Betreten von kleineren Läden, sagt man einen kurzen Gruß und verabschiedet sich auch.

8. eine sitzende Person steht zur Begrüßung auf.  
(Antworten: 1.nein, 2.ja, 3.ja, 4.nein, 5. nein in Deutschland, 6. nein, 7. nein, 8. Frauenkonnen sitzenbleiben) [1];

- *прием «Kofferpacken»* направлен на рефлексию студентов, развитие умения четко формулировать свои мысли, высказывать критику, пожелания и т.д.. Все участники сидят в кругу, в центре размещаются два открытых пустых чемодана. На листочках студенты пишут все, что они усвоили на занятиях спецкурса и возьмут с собой (пожелания, знания и т.д.), эти карточки они складывают в первый чемодан. Во второй складывают карточки, на которых написано, что особенно понравилось студентам, какие их ожидания не оправдались, что можно изменить в проведении спецкурса и т.д. На карточке пишут только ключевое слово. Затем вместе обсуждают содержание чемоданов [32].

А так нами использованы творческие упражнения и задания, которые включают: а) различные симуляции, представляющие собой творческие задания и т.д.; б) моделирование и разыгрывание ситуаций общения; в) проблемные упражнения, требующие актуализации знаний, умений видеть различия в стереотипном речевом поведении, на основе вербальных и невербальных опор прогнозирование реакции собеседника по выражению его типа.

Далее рассмотрим средства обучения, применяемые при изучении иностранного языка. Их можно разделить на операциональные и материальные. К первой группе относятся: рецептивные (визуальное восприятие вербальных и невербальных средств, восприятие вербальных средств на слух, предвосхищение, идентификация по форме или содержанию, дискурсивность как осознание материала, понимание), репродуктивные (имитация, подстановка, конструирование, комбинирование, образование формы по аналогии и т.д.), продуктивные (выбор речевых средств адекватно ситуации, вербализация – рассказ об увиденном,

пересказ, собственно продуцирование, импровизация). К материальным относятся общие (учебные программы, учебные пособия, дидактический материал), вербальные средства (лексические единицы, речевые образцы, план, текст, лексико-грамматическая таблица, функционально-смысловая таблица, логико-смысловая карта проблемы и т.д.); изобразительные (рисунки, фотографии и т.д.); технические (магнитофон, проектор, компьютер, DVD); диагностические (анкеты, тесты, опросники, диагностические методики).

Средствами обучения, направленными на эффективное развитие компонентов коммуникативной креативности у студентов, являются видео и аудио материалы, содержащие культуроведческую, социокультурную и страноведческую информацию: «Feste und Bräuche», «Deutsche Küche», «Deutsche Städte», «Wozu lernen wir Deutsch?», «Unterschiede in der Kommunikation der Russen und Deutschen»; компьютерные программы: «Deutsch platinum», Tell me more «Немецкий», EuroTalkinteractive «Учите немецкий», «Немецкий с полуслова»; разработанные презентации «Рождество», «Пасха», «Табу», «Жесты», «Стереотипы», «Культурная мозаика», учебные пособия: А.П. Садохин «Теория и практика межкультурной коммуникации», Е.Л. Головлева «Основы межкультурной коммуникации», Г.Д. Архипкина, Н.А. Коляда «Страноведение. Германия: обычаи, традиции, праздники, этикет», Э.Н. Большакова «Deutsche Feste und Bräuche», П. Ядровская «Германия, Австрия и Швейцария. Кулинарный путеводитель», Н. Краус «Новые афоризмы на немецком и русском языках», Н.В. Мелихова «Этика и практика делового разговора по телефону», Г.Н. Михалькевич «Этикет международного общения», Е.М. Сазонова «Деловая корреспонденция» и «Международные контакты», А.В. Сарапулова «Studentenleben», Р. и К. Verderber «Communicate!», L. Samovar, R. Porter «Intercultural

Communication» и другие; журналы «Deutschland», «VITAMIN.DE», «Der Weg».

Особое место в процессе иноязычной подготовки студентов отводилось Интернету. Интегрируя информационные ресурсы сети в учебный процесс, мы смогли решить ряд дидактических задач: формировать навыки и умения чтения, непосредственно используя материалы сети разной сложности; совершенствовать умения аудирования на основе аутентичных звуковых текстов Интернет; развивать письменную речь студентов через выполнение различных заданий и переписку с немецкими партнерами; пополнять словарный запас лексикой современного иностранного языка; знакомить студентов с культуроведческими знаниями (речевой этикет, особенности речевого поведения в условиях коммуникации, традиции и т.д.); формировать устойчивую мотивацию к развитию коммуникативной креативности студентов и к их иноязычной деятельности на занятиях на основе систематического использования «живых» материалов и включения в процесс реального общения с представителями других культур (Интернет-интервью, Интернет-конференции в Skype и т.д.); самостоятельно изучать языковой материал и совершать самоконтроль своих компетенций. В учебном процессе активно использовались сайты:

<http://www.studygerman.ru/online>,  
<http://www.twirpx.com/files/languages>,  
<http://www.proshkolu.ru/user/khmelenok/>,  
<http://grammade.ru/exercises>,  
<http://www.deutschesprache.ru/>,  
[www.mmaxf.narod.ru](http://www.mmaxf.narod.ru) и другие.

Основными формами организации учебного процесса являются: лекции, семинары, практические занятия, самостоятельная работа. Ведущими формами организации учебной деятельности стали индивидуальные, в парах, групповые и коллективные.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В данном учебно-методическом пособии нами представлен теоретический и практический материал по проблеме развития коммуникативной креативности у студентов-бакалавров на примере изучения иностранного языка.

В теоретической части нами рассмотрены содержание, структура и функции данного качества у студентов вуза, а также представлен процесс его развития посредством структурно-функциональной модели.

Практическая часть включает в себя методику эффективного развития коммуникативной креативности у студентов вуза, методы, приемы, средства и формы.

В пособии представлены рекомендации преподавателям, использующим данную методику, позволяющие сделать процесс обучения более эффективным.

Пособие содержит тезаурус, включающий определения основных понятий, актуальных относительно предлагаемой методики развития коммуникативной креативности студентов-бакалавров.

Кроме того, в пособие представлен библиографический список, содержащий перечень основных научных источников по данной проблеме.

## БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Архипкина Г.Д., Коляда Н.А. Страноведение. Германия: обычаи, традиции, праздники, этикет. Уч. пособие / Серия «Учебники для высшей школы».- Ростов н/Д: «Феникс», 2004.
2. Боно Э. Шесть шляп мышления. СПб.: Питер, 1998.
3. Грецов А.Г. Тренинг креативности для старшекласников и студентов.- СПб.: Питер, 2007.
4. Грушевицкая Т.Г., Попков В.Д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации.-М.: 2002.
5. Елизарова Г.В. Культура и обучение иностранным языкам.- СПб.: КАРО, 2005.
6. Кипнис М. Тренинг межкультурных отношений – М.: Ось-89, 2006.
7. Кипнис М. Тренинг коммуникации.- 3-е изд., стер.– М.: Ось-89, 2007.
8. Кипнис М. Тренинг креативности.-2-е изд., стер.– М.: Ось-89, 2006.
9. Лебедев В.Б. Знакомьтесь: Германия! Пособие по страноведению: Учеб. Пособие/В.Б. Лебедев.- 2-е изд., стер. – М.: Высш. шк., 2005.
10. Леонтьев А.А., Тарасов Е.Ф. Национально-культурная специфика речевого поведения. М., 1977.
11. Мальцева Д.Г. Германия: страна и язык. Лингвострановедческий словарь. М., 1998.
12. Маслыко Е.А., Бабинская П.К., Будько А.Ф., Петрова С.И. Настольная книга преподавателя иностранного языка: Справ. Пособие – 6-е изд., стер.- Минск.: «ВЫШЕЙШАЯ ШКОЛА», 2000.
13. Моница Г.Б., Лютова-Робертс Е.К. Коммуникативный тренинг.- СПб.: Издательство «Речь», 2005.
14. Мусина О.В. Развитие межкультурного потенциала студентов вуза в процессе изучения иностранного языка.- Магнитогорск, 2004.

15. Общая и профессиональная педагогика: Учеб.пособие для студентов пед.вузов/ под.ред. В.Д.Симоненко –М.: Вентана-Граф, 2005.-368с.
16. Ожегов С.И. Словарь русского языка: Ок. 57000 слов.- Екатеринбург, «Урал-Советы», 1994.
17. Осипова Т.Ю. Психологические условия развития коммуникативной креативности у студентов технического вуза: Дисс...канд.псих.наук. – Томск, 2000.
18. Пассов Е. И. Сокок лет спустя или сто и одна методическая идея – М.: ГЛОССА-ПРЕСС, 2006.- 240с.
19. Пиз А. Язык телодвижений.-«АЙ КЬЮ» - М.: 1996.
20. Поваляева М.А., Рутер О.А. Невербальные средства общения/Серия “Высшее образование” – Ростов н/Д.:Феникс, 2004.
21. Полат Е.С., Бухаркина М.Ю., Моисеева М.В., Петров А.Е. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: Учеб. Пособие для студ. Пед.вузов и системы повыш. Квалиф. Пед. Кадров – М.: Изд.центр «Академия», 2003.
22. Садохин А.П. Теория и практика межкультурной коммуникации: Учеб.пособие для вузов.-М.:ЮНИТИ-ДАНА, 2004.
23. Сарапулова А.В. Studentenleben – Магнитогорск, 2007.
24. Сарган Г.Н. Тренинг командообразования.-СПб.: Речь, 2005.
25. Сидоренко Е.В. Тренинг коммуникативной компетентности в деловом взаимодействии.- СПб.:Речь, 2006.
26. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация.- 2-е изд.- М.: Изд-во МГУ, 2004.
27. Халеева И.И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи (подготовка переводчиков) - М.: Высшая школа, 1989.

28. Языковое образование в вузе: Метод. пособие для преподавателей высш. шк., аспирантов и студентов.- СПб.: КАРО, 2005.
29. Ясвин В.А. Образовательная среда: от моделирования к проектированию. – М.:Смысл, 2001.
30. Buzan T., Buzan B. Das Mind-Map-Buch.-Landsberg am Lech, 1996.
31. Gilford J.P. The nature of human intelligence.- New-York, 1967.-218p.
32. Klippert H. Kommunikations-Training. Beltz Verlag, Weinheim und Basel, 2008.
33. Klippert H. Methoden-Training. Bausteine für den Unterricht. Beltz Verlag, Weinheim und Basel, 2008.
34. Limbach J. Ausgewanderte Wörter. Hueber Verlag, Ismaning, 2007.
35. Macke G., Hanke U., Viehmann P. Hochschuldidaktik Lernen, vortragen, prüfen- Beltz Verlag: Weinheim und Basel, 2008.
36. Mednich S.A. The associative basis of the creative process// Psychol. Review. 1969.№2 – p.220-232.
37. Rico Gabrielle Garantiert Schreiben lernen. Sprachliche Kreativität methodisch entwickeln. Ein Intensivkurs auf der Grundlage der modernen Gehirnforschung.-Reinbeck bei Hamburg: Rowohlt,1984.
38. Stanton N. Mastering Communication.- New-York.:Palgrave,1996.-409p.
39. Torrance E.P. Scientific views of creativity and factors affecting its growth. Deдалus: Creativity and learning, 1965.- P.220-232.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПРЕПОДАВАТЕЛЯМ, ИСПОЛЬЗУЮЩИМ МЕТОДИКУ РАЗВИТИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КРЕАТИВНОСТИ У СТУДЕНТОВ-БАКАЛАВРОВ

Преподаватель вуза, осуществляющий профессиональную, в частности иноязычную подготовку студентов вуза, должен владеть не только иноязычной коммуникативной компетенцией, но и педагогическим мастерством и тактом, быть образцом креативного поведения для студентов, проявлять энтузиазм, «заражать» и вдохновлять их на реализацию креативных способностей в коммуникации на занятиях по иностранному языку.

Это предполагает наличие у преподавателя умения находить индивидуальный подход к каждому студенту с учетом его особенностей, уровня знаний, интересов и т.д., демонстрируя при этом доброжелательность, используя техники «поглаживания», умение поддерживать студентов и создавать благоприятную творческую атмосферу на занятии, поощрять оригинальные идеи и мысли студентов, давать возможность задавать вопросы и уважать мнения студентов, если оно отличается от собственного.

Кроме того, применение данной методики предполагает умение использовать современные мультимедийные средства обучения: разрабатывать презентации на компьютере, пользоваться интерактивной доской и проектором, ресурсами Интернета.

Важным моментом в развитии коммуникативной креативности студентов является умение преподавателей вуза обогащать предметную аудиторию разнообразными новыми для студентов предметами и стимулами для развития их любознательности и активности; моделировать ситуации

новизны, неопределенности и потенциальной многовариативности, а также создавать ситуации успеха, стимулирующие у студентов субъективное желание включиться в творческую деятельность на уровне своих возможностей.

## ТЕЗАУРУС

**Алгоритм** – порядок выполнения операций, задаваемый и реализуемый для определенного решения стоящих задач.

**Барьеры коммуникации** – помехи, мешающие осуществлению контактов и взаимодействию между партнерами по коммуникации.

**Глобализация** – всемирная экономическая, культурная и политическая интеграция на многонациональной основе, приводящая к созданию целостной глобальной системы.

**Глобализация культуры** – процесс интеграции отдельных этнических культур в единую мировую культуру, выражающийся в расширении культурных контактов, заимствовании культурных ценностей и миграции людей из одной культуры в другую.

**Готовность к межкультурной коммуникации** – один из аспектов компетентности, предполагающей наличие определенного запаса знаний, умений и навыков общения и межличностного взаимодействия с представителями инокультуры, а также необходимых свойств и качеств для осуществления эффективной деятельности в сфере межкультурной коммуникации.

**Диалог** – двусторонний обмен информацией между людьми.

**Диалог культур** – культурный плюрализм, предполагающий равенство национальных и локальных культур, не исключаяющий их самобытность.

**Интеграция** – объединение в целое каких-либо частей; состояние связанности отдельных дифференцированных элементов в целом, а также процесс, ведущий к такому состоянию.

**Коммуникация** – процесс общения и взаимодействия людей, заключающийся в передаче информации различного рода от человека к человеку и осуществляемый при помощи различных знаковых систем.

**Коммуникативная компетенция** – степень владения коммуникативными механизмами, приемами и стратегиями, необходимыми для обеспечения эффективного процесса общения.

**Коммуникативная креативность** – интегративное качество личности, творческая способность пластично и адекватно изменять ставший непродуктивным опыт общения, а также создавать новые цели, оригинальные средства и способы взаимодействия, в том числе через выход за пределы барьеров, стереотипов, установок и пр.

**Компетенция** – это отчужденное, наперед заданное требование (норма) к подготовке человека, необходимой для его продуктивной деятельности в определенной сфере.

**Креативность** – способность к продуктивной творческой деятельности.

**Культура** – специфически человеческий способ жизни и ориентации в мире, реализующийся на основе системы ценностей, норм и идеалов и консолидирующий людей данного общества.

**Культурный шок** – состояние физического и эмоционального дискомфорта, возникающего в процессе столкновения индивида с иной культурной реальностью; реакция личности на конфликт между привычными для него ценностями, нормами, языком с аналогичными явлениями, характерными для новой среды, в которой он оказался.

**Культурно-языковая интуиция** - речевое и неречевое поведение, адекватное и соответствующее конкретной

ситуации общения, обусловленное национально-культурными и этнопсихологическими особенностями данной лингвокультурной общности, которое предполагает прагматическую аутентичность коммуникативного поведения на всех уровнях организации коммуникации, при котором процесс распознавания, осмысления, оценки и адекватного реагирования на речевые и неречевые высказывания носителя языка протекает как естественный процесс.

**Лингвокреативное мышление** - языковая способность личности производить и понимать тексты, состоящая из фонетики, грамматики, лексикона, которые соответствуют культуре языка и объединяются в ассоциативно-вербальную сеть, позволяющая интерпретировать факты.

**Личность** – социальная характеристика человека, которая определяется мерой усвоения и обогащения им социально-культурного опыта.

**Межкультурная компетенция** – комплекс знаний и умений, позволяющих индивиду в процессе межкультурной коммуникации адекватно оценивать коммуникативную ситуацию, эффективно использовать вербальные и невербальные средства, воплощать в практику коммуникативные намерения и проверять результаты коммуникации с помощью обратной связи.

**Межкультурная личность** – «универсальная личность», обладающая космополитическими характеристиками, такими как уважение ко всем культурам, понимание мыслей, чувств и верований представителей инокультур и т.д.

**Межкультурный потенциал** - интегральная характеристика личности, предполагающая наличие гуманистических ценностей, широких познаний в области других культур, а также флексибельности, эмпатии, толерантности.

**Менталитет** - образ мыслей, совокупность умственных навыков и духовных установок, присущих отдельному человеку или общественной группе.

**Метод** – способ, с помощью которого обеспечивается достижение намеченной цели.

**Методика** – совокупность конкретных приемов, способов, техник педагогической деятельности в отдельных образовательных процессах.

**Моделирование** — исследование психических процессов и состояний при помощи их реальных (физических) или идеальных моделей.

**Модернизация** – это процесс перехода от традиционного общества к современному, сопровождающийся автономизацией личности, развитием научного понимания мира, секуляризацией всех сфер жизни и сознания.

**Мониторинг** – 1) постоянное наблюдение за каким-либо процессом с целью выявления его соответствия желаемому результату или первоначальным положениям; 2) планомерное диагностическое отслеживание профессионально-образовательного процесса.

**Мотив** - 1) побуждения к деятельности, связанные с удовлетворением потребностей субъекта; 2) осознаваемая причина, лежащая в основе выбора действий и поступков личности.

**Мотивация** – психологические механизмы, побуждающие человека к определенному действию и определяющие его форму, направленность, интенсивность и продолжительность.

**Мультимедиа** – компьютерные системы с интегрированной поддержкой звукозаписи и аудиозаписи.

**Мышление** – высшая форма активного отражения объективной реальности с помощью абстракций; один из высших компонентов сознания человека.

**Образовательная среда** - система влияний и условий формирования личности по заданному образцу, а также возможностей для ее развития, содержащихся в социальном и пространственно - предметном окружении.

**Педагогические условия** – взаимосвязанная совокупность объективных возможностей, содержания, форм, методов, средств и материально-пространственной среды, направленных на решение поставленных в исследовании задач.

**Поликультурность** – качество, предполагающее готовность к освоению других культур и способность не только сохранения своей культуры, но и обогащения ее за счет признания и принятия иной культуры.

**Потребность** - состояние индивида, создаваемое испытываемой им нуждой в объектах, необходимых для его существования и развития, и выступающее источником его активности.

**Принцип** - руководящая идея, основное положение.

**Процесс** – последовательная смена одного состояния другими; ход развития чего-либо; совокупность последовательных действий для достижения какого-либо результата.

**Развитие** - качественные и количественные, прогрессивные и регрессивные, в целом необратимые изменения в психике человека.

**Самоактуализация** - стремление человека к возможно более полному выявлению и развитию своих личностных возможностей.

**Саморазвитие** - развитие собственных сил, физических и умственных, на основе самостоятельности, самостоятельных занятий.

**Способность** – 1) природное дарование, склонность к усвоению чего-либо; 2) возможность, умение что-либо делать; 3) состояние, качество, свойство, дающее возможность производить те или иные действия.

**Способность к межкультурной коммуникации** – качество, позволяющее осуществлять межкультурную коммуникацию.

**Стереотип** – устойчивое представление о каких-либо явлениях, людях.

**Субъектность** – качество отдельного человека, отражающее способность быть индивидуальным и выражающееся мерой обладания активностью и свободой в выборе деятельности.

**Толерантность** – терпимое и снисходительное отношение к чужим мнениям, верованиям, поведению, обычаям, культуре, чувствам и идеям.

**Умение** – освоенный субъектом способ выполнения действия, обеспечиваемый совокупностью приобретенных знаний и навыков.

**Установка** - состояние предрасположенности субъекта к определенной активности в определенной ситуации.

**Ценностная ориентация** – избирательное отношение человека к материальным и духовным ценностям, система его установок, убеждений, предпочтений, выражающаяся в поведении.

**Эмоциональная креативность** – это способность, предполагающая понимание эмоциональных переживаний на базе предшествующего опыта, способность переживать необычные, с трудом поддающиеся описанию эмоции, умение выражать эмоции искусно и искренне.

**Эмоциональная культура** – это часть общей культуры, основополагающее свойство личности, которое включает в себя: определённую эмоциональную самоадекватность, владение средствами эмоциональной выразительности, адекватность экспрессивности внешним условиям деятельности, восприятие с соответственным своевременным личным откликом на социальные явления и изменения в широком их диапазоне, ценностное отношение к эмоциональным состояниям и проявлениям человека и

создание благоприятных условий для полноценной коммуникации и проявлениям собеседника.

**Эмоциональный интеллект** - способность понимать и распознавать собственные эмоции и эмоции других людей, с тем, чтобы управлять ими в различных жизненных ситуациях и во взаимоотношениях с другими людьми.

**Эмпатия** - постижение эмоционального состояния, проникновение-вчувствование в переживания другого человека.

**Языковая личность** – специфический тип коммуниканта, обладающий культурной ментальностью, системой ценностей, придерживающийся языковых, поведенческих и коммуникативных норм и потенциально способный к межкультурному взаимодействию.

**Авторы:** Ольга Вениаминовна Лешер  
Анна Владимировна Сарапулова  
Ольга Владимировна Тулупова

**МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ РАЗВИТИЯ  
КОММУНИКАТИВНОЙ КРЕАТИВНОСТИ  
СТУДЕНТОВ-БАКАЛАВРОВ В ВУЗЕ**  
(на примере изучения дисциплины  
«Иностранный язык»)

Учебно-методическое пособие

*Издается полностью в авторской редакции*

г. Магнитогорск, 2011 год  
ФГБОУ ВПО «МГТУ»  
Адрес: 455000 Челябинская область, г. Магнитогорск,  
пр. Ленина 38

ФГБОУ ВПО «Магнитогорский государственный  
технический университет им. Г.И. Носова»  
Кафедра педагогики и психологии  
Центр электронных образовательных ресурсов и  
дистанционных образовательных технологий  
e-mail: ceor\_dot@mail.ru